

AZERA





أزيرا الجديدة. كن محط الأنظار.

تجذب سيارة "أزيرا" الجديدة أنظار الجميع من كل حدبٍ وصوب، فهي سيارة استثنائية من سيارات السيدان التي لا تليق إلا بالنخبة. ويبدأ هذا التفرد من الأناقة العصرية الفطرية التي يتألق فيها المظهر الرياضي الفريد، والذي يمثل الهوية المميزة لتصميمات هيونداي. وتأتي سيارة "أزيرا" الجديدة مزودة بأحدث تقنيات الأمان المبتكرة من هيونداي، وهي تقنية "سمارت سينس". وتحتل سيارة "أزيرا" الجديدة حقًا منزلة تفوق نظيراتها بفضل ما تحمله من ميزات ملموسة تعزز من مستوى الراحة والرفاهية وتقدم آليات قيادة قوية. وبذلك، تستحق هذه السيارة لقبها بوصفها سيارة السيدان الرئيسية ضمن علامة "هيونداي".



تميز مُطلق يُثير الإعجاب.

تنأى سيارة "أزيرا" الجديدة بنفسها عن نظيراتها في سوق السيارات بفضل تصميمها الحسي الجريء. ولكي تليق بك، تنفرد سيارة "أزيرا" الجديدة بأناقة تستوجب اهتمام كل من يحيط بها، ولكن جاذبيتها وأناقته تتجاوز حدود مظهرها الخارجي إلى ما أبعد من ذلك، فإذا تمعنت النظر إلى ما خلف التصميم الأنيق ستكتشف أنها سيارة نُعج بالابتكارات التكنولوجية المتطورة.



ولعل تصميم سيارة "أزيرا" الجديدة الذي يأتي بمظهر جمالي قياسي هو ما يجذب إليها الأنظار أينما تذهب. فالخطوط الانسيابية وتفاصيل التصميم الراقي تعطيها مظهرًا قويًا ولافتًا. وتبرز الشخصية الرياضية الحيوية لسيارة "أزيرا" الجديدة من خلال المحور C والمصد الخلفي المقطع بأناقة مع الإحساس الفاتن بحجمها متعدد الأبعاد.





استثنائية حتى أثناء سيرها.

تعبر سيارة "أزيرا" الجديدة عن ثقتك بنفسك وعن إنجازاتك. وستشعر بمجرد أن تبدأ بتشغيل محركها أنها قطعة استثنائية تفوق نظيراتها من حيث تصميمها وتقنياتها.

جواهرٌ مضيئةٌ تُحيط بزواياها لتعكس تفوّكٌ.

لا يتطلب الأمر سوى إلقاء نظرة واحدة على سيارة "أزيرا" الجديدة حتى تكتشف أنها حقًا استثنائية. فشبكتها الأمامية العريضة اللافته للنظر تحتوي على فتحات مضيئة تشبه اللآلئ وتشكيلات أنيقة مطلية بالكروم. وتحاط بكشافات ليد أمامية لها شكل مميز تشع ضوءًا ساطعًا ينير ظلام الليل بفضل نمطها الهندسي الفريد من نوعه. لتضفي بذلك لمسة نهائية من الكمال.



كشافات ليد أمامية / أضواء نهائية متوالية



شبكة مدمجة تحيط بالزاوية مزودة بفتحات مضيئة

لا تتنازل عن فخامة الدرجة الأولى.

لا ينبغي أن يكون التنقل على الدرجة الأولى خيارًا نادرًا. فسيارة "أزيرا" الجديدة ستجعل رفاهية الدرجة الأولى هي أقل خيار لديك كل يوم وعلى كافة الطرق. وتبدأ هذه التجربة المميزة عندما تضيء أنوار سيارة "أزيرا" الجديدة تلقائيًا بمجرد اقترابك منها معلنَةً عن استعدادها للانطلاق؛ فأضواء الليد الخلفية المقوسة بأناقة تضيفي خاصية مميزة بشكل ملحوظ ولا تليق إلا بسيارة فريدة من نوعها. وبمجرد أن تدخل إلى السيارة، يمكنك ضبط الإضاءة المحيطة التي تتضمن 64 لونًا بما يناسب حالتك المزاجية.



مصباح إضاءة محيطية يتضمن 64 لونًا لتحسين الحالة المزاجية







بمجرد أن تضع قدميك في سيارة "أزيرا" الجديدة، ستكتشف مدى اتساع مساحتها الرحبة؛ وهي الرفاهية التي يقدّرها الكثيرون من مرتادي الدرجة الأولى ويفضّلونها عن جميع ميزات الرفاهية الأخرى. أما الخطوط الانسيابية ومزيج الألوان -الذي يعكس ذوقك الرفيع- وتلك الخامات ناعمة الملمس، فهي تضيف أجواء باعثة على الهدوء والراحة، لتتناغم مع معداتها ذات التقنيات الفائقة، فتتجلى روح البراعة والإتقان في أدق التفاصيل، لتضمن أنك ستصل إلى وجهتك بروح مفعمة بالحيوية والنشاط.



لوحة تحكم في المناخ بشاشة لمس



استعد للانطلاق.

تتطلب القيادة تنبهاً مستمرًا، ولكن سيارة "أزيرا" الجديدة جاهزة دائمًا للتدخل إذا احتجت ذلك. فأنظمة المساعدة على القيادة المتطورة تعمل دون توقف لتحسين أسلوب قيادتك وتأمينك أثناء القيادة. حيث تفحص هذه التقنيات محيط السيارة باستمرار بأقصى دقة ممكنة لتجعل كل رحلة تقوم بها آمنة ومريحة.

تعرف على مساعدك الخاص أثناء القيادة.

إن سيارة "أزيرا" الجديدة ليست مجرد سيارة: بل هي مساعدك الشخصي الذي يلازمك طوال القيادة. أينما ذهبت وفي أي وقت تشاء. فأنظمة مساعدة الأمان المبتكرة تقلل من حدة التوتر أثناء القيادة عن طريق البحث عن علامات ظهور المشكلات المحتملة. فعلى سبيل المثال: حين تتحرك إلى الخلف. تضفي المصابيح الإرشادية مسارك المقصود لتنبّه المشاة إلى اتجاه حركتك عند رجوعك إلى الخلف. فيقدر بساطتها تظهر فعاليتها وقيمتها الاستثنائية.



المصباح الإرشادي أثناء الرجوع للخلف



الراحة المطلقة هي المعيار.

لا يعلو صوت فوق صوت الجمال والأداء العالي والبساطة داخل مقصورة القيادة لضمان الحفاظ على أقل قدر ممكن من حركات اليدين والعينين أثناء القيادة. فقد وُضعت وسائل الراحة والرفاهية بتصميم هندسي مريح يتوقع كل احتياج ورغبة تطرأ على بالك لكي تصبح قيادة سيارة "أزبرا" الجديدة أفضل ما في يومك.



شاشة عرض محيط السيارة



قاعدة شحن لاسلكي للهواتف المحمولة
نظام ذاكرة مدمج



شاشة لمس إل سي دي بقياس 12.3 بوصة

عدادات رقمية تتيح أقصى درجات المشاركة.

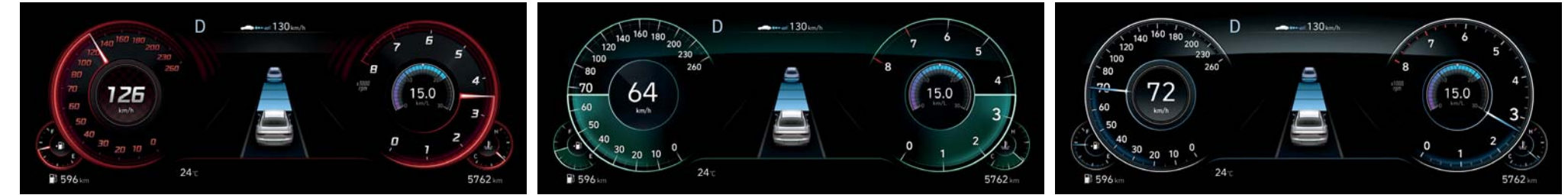
تعمل مجموعة شاشات إل سي دي الكاملة الرقمية القابلة للتهيئة بقياس 12.3 بوصة على جعل عملية القيادة أكثر أمانًا وأكثر مشاركة عن طريق السماح لك باختيار المعلومات التي يتم عرضها خلف عجلة القيادة. وتُعرض البيانات الرئيسية أيضًا مثل سرعة سيارة "أزيرا" الجديدة واتجاهات التنقل بخطوة بخطوة على شاشة عرض البيانات على الزجاج الأمامي بحيث تتمكن من القيادة دون تشتيت من خلال تركيز نظرك على الطريق طوال الوقت. وفي بعض الأحيان، يتحدد الابتكار بشكل أفضل بما لا تراه. حيث أزلت تقنية التحكم بنقل الحركة "شيفت باي واير" المتوفرة في سيارة "أزيرا" الجديدة ذراع نقل الحركة الذي يصعب تحريكه واستبدلته بمجموعة من الأزرار الخفية الموفرة للمساحة. وأصبح اختيار السرعة لا يتطلب سوى لمسة خفيفة.



شاشة عرض على الزجاج الأمامي



ناقل حركة أوتوماتيكي مزود بتقنية التحكم بنقل الحركة "شيفت باي واير"



مجموعة شاشات إل سي دي كاملة بقياس 12.3 بوصة (مع أوضاع القيادة "Sport" و"Comfort" و"Eco")

مساعذك الخفي الجدير بثقتك.

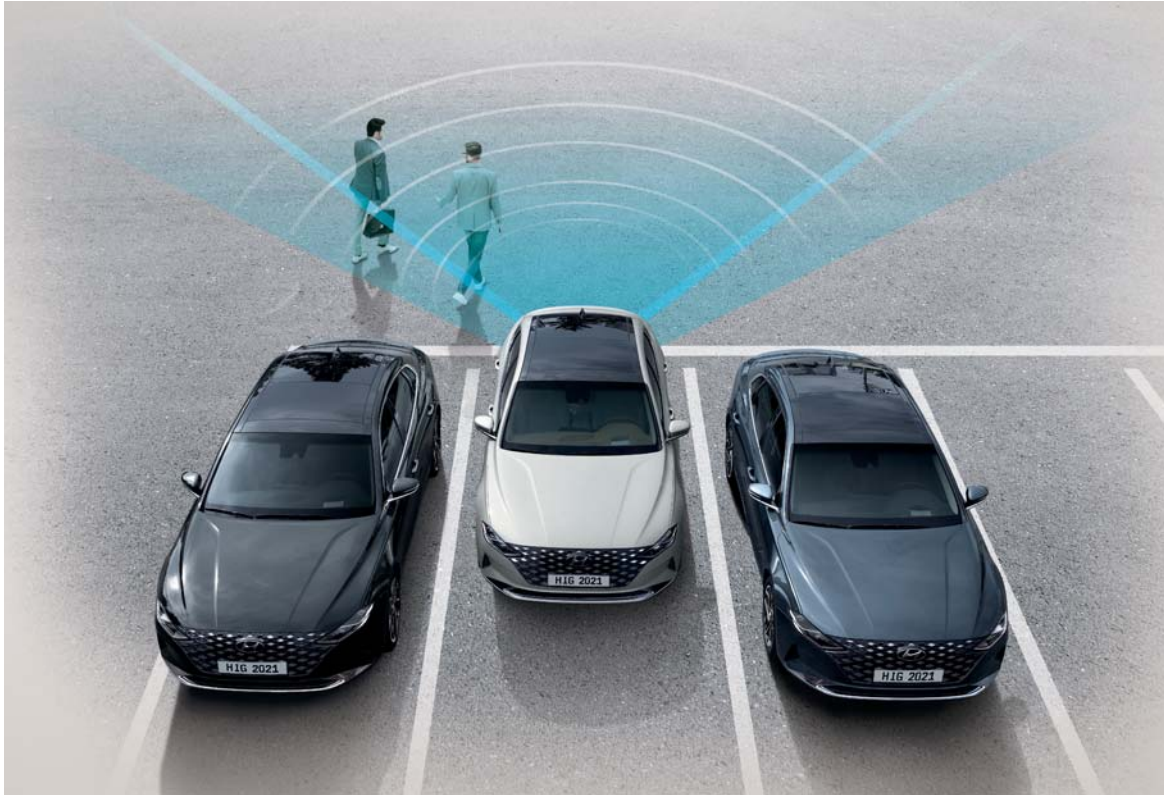
تقوم مجموعة أجهزة المساعدة أثناء القيادة الإلكترونية المتطورة القائمة على الاستشعار والمتوفرة في سيارة "أزيرا" الجديدة بدور المساعد الخفي، حيث تفحص محيط سيارتك باستمرار، ويستطيع النظام اكتشاف أي موقف خطير قبل أن تلاحظه أنت ويتصرف وفقًا له. فعلى الرغم من أن أجهزة المساعدة أثناء القيادة بعيدة تمامًا عن الأنظار، إلا أنها جاهزة للتصرف عند الحاجة.



شاشة عرض المنطقة غير المرئية

تقنية "سمارت سينس" من هيونداي

تضم تقنية "سمارت سينس" مجموعة من تقنيات الأمان المتطورة التي تجعل عملية القيادة أكثر أمانًا وطمأنينة.



نظام التنبيه من التصادم للتقاطيع الخلفي / نظام المساعدة لتفادي التصادم للتقاطيع الخلفي

ترصد أجهزة استشعار الرادار الموجودة على المصد الخلفي حركة السيارات خلف سيارتك والتي قد تتضمن خطر تقاطع السير أثناء محاولات رجوعك بالسيارة إلى الخلف، وإذا لزم الأمر، يتولى نظام التنبيه من التصادم للتقاطيع الخلفي (RCCW) تنبيهك بينما يستخدم نظام المساعدة

لتفادي التصادم للتقاطيع الخلفي (RCCA) نظام الكبح في حالة الطوارئ لمنع الاصطدام.



نظام التحكم الذكي في سرعة السير

يحافظ نظام التحكم الذكي في سرعة السير على بُعد المسافة من السيارة الأمامية ويساعد على قيادة السيارة على السرعة التي يحددها السائق.

نظام المساعدة لتفادي الاصطدام في المنطقة غير المرئية

يستخدم نظام المساعدة لتفادي الاصطدام في المنطقة غير المرئية (BCA) أجهزة استشعار الرادار لرصد المنطقة غير المرئية على جانبي سيارتك باستمرار، فإذا تم اكتشاف سيارة موجودة في المنطقة غير المرئية أثناء وميض إشارة الانعطاف، سيستخدم نظام المساعدة لتفادي الاصطدام في المنطقة غير المرئية (BCA) تلقائيًا المكابح الأمامية اليسرى أو اليمنى قبل أن تغير مسارك، وبالتالي يساعدك في تجنب التغيير إلى المسار غير الآمن وحدوث اصطدام محتمل.



نظام قفل الأبواب الإلكتروني ونظام المساعدة على الخروج الآمن

عندما يكتشف رادار نظام المساعدة على الخروج الآمن سيارة تقترب من الخلف، يمنع فتح الباب الخلفي بواسطة الركّاب في الكنية الخلفية، ولإنذار السائق بهذا الخطر ستومض رسالة منبقة على شاشة العدادات المركزية وسيصدر صوت إنذار مسموع.

نظام المساعدة لتفادي الاصطدام – تحويل السيارة عند مفترق الطرق

لقد توسعت قدرات نظام المساعدة لتفادي الاصطدام (FCA) لتشمل نظام تحويل السيارة عند مفترق الطرق (JT)، وهي إحدى ميزات السلامة الوقائية المتطورة التي تقلل من خطر الإصابة والضرر عن طريق استخدام المكابح تلقائيًا عند استشعار خطر يتسبب فيه اقتراب السيارات أثناء الانعطاف يسارًا.



نظام المحافظة على المسار

إذا انحرفت بعيدًا عن مسار القيادة دون إنذار، يستخدم نظام المحافظة على المسار (LFA) الإشارات الصوتية والمرئية لإنذارك بالخطر. حيث ترصد الكاميرا الخاصة بنظام المحافظة على المسار (LFA) الخطوط المرسومة على الطريق باستخدام الرؤية الآلية لضمان سير سيارتك بين الخطوط، ويُستخدم أيضًا تصحيح التوجيه التلقائي عند الحاجة لإبقاء سيارتك في وسط مسارها الآمن.

الميزات



عجلة ألومنيوم 19 بوصة

عجلة ألومنيوم 18 بوصة



مقاعد أمامية جيدة التهوية



لوحة تحكم في المناخ بشاشة لمس (أزرار تلقائية مزدوجة للتحكم في مكيف الهواء)



شاشة تنقل إل سي دي باللمس بقياس 12.3 بوصة



مجموعة شاشات إل سي دي كاملة بقياس 12.3 بوصة



مجموعة مصابيح ليدي خلفية (اختيارية)



مجموعة مصابيح ليدي خلفية (قياسية)



تصميم هيكلي مدمج



مصباح ليدي أمامي كامل وإضاءة نهائية متوالية



مكبرات صوت من اتفينيدي



ستارة خلفية آلية



بطانة من الجلد لمكافحة الاصطدام



مصباح إضاءة محيطية يتضمن 64 لونًا لتحسين الحالة المزاجية



علبة عادم برأس مطلية بالكروم



المصباح الإرشادي أثناء الرجوع للخلف



نوافذ كهربائية آمنة



صندوق سيارة كهربائي ذكي

* تختلف الميزات والمواصفات حسب السوق. يرجى طلب المشورة من التاجر المحلي.

الألوان الداخلية



لون أسود داخلي بدرجة واحدة



لون كحلي داخلي بدرجة واحدة



لون جملي داخلي بدرجتين



الألوان الخارجية



مواصفات

النوع	بنزين 3.5 بنظام الحقن غير المباشر	بنزين سمارت ستريم 2.5 بنظام الحقن المباشر
نوع المحرك	محرك DOHC with Dual CVT 24 صمام مع أدوات تعديل الهذب الميكانيكية	محرك DOHC with Dual CVT 16 صمام مع أدوات تعديل الهذب الميكانيكية
سعة المحرك (سنتيمتر مكعب)	3,470	2,359
أقصى قدرة للمحرك (حصان متري / لفة في الدقيقة)	6,600 / 290	6,100 / 198
أقصى عزم للمحرك (كجم للمتر / لفة في الدقيقة)	5,000 / 34.5	4,000 / 25.3
المكابح	قرص مكابح بفتحات تهوية, 1-pot caliper	
الأمامي	قرص مكابح مصممت, 1-pot caliper	
الخلفي		
نظام التعليق		
الأمامي	نظام دعامة ماكفيرسون	
الخلفي	نظام متعدد الوصلات	
الإطار	245/45R18, 245/40R19	

الأبعاد	الأمامي (بفتحة سقف) / الخلفي (بفتحة سقف)	الارتفاع السقف (ملم)
ارتفاع السقف (ملم)	1,020 (977) / 960 (955)	
المساحة المخصصة للسائق (ملم)	الأمامية / الخلفية	973 / 1,155
المساحة المخصصة للركنث (ملم)	الأمامية / الخلفية	1,430 / 1,475

- القيم الواردة أعلاه ناتجة من الفحص الداخلي وتخضع للتغيير بعد التحقق من صحتها.
- بعض المعدات المدرجة في الصور أو التي تم وصفها في هذا الدليل قد لا يتم تزويدها كمعدات قياسية وقد تكون متوفرة بتكلفة إضافية.
- تحتفظ Hyundai Motor Company بالحق في تغيير المواصفات والمعدات دون إشعار مسبق.
- قد تختلف صفائح الألوان قليلا عن الألوان الفعلية وذلك بسبب القيود المفروضة على عمليات الطباعة.
- يرجى استشارة البائع للحصول على المعلومات الكاملة وحول توفر الألوان والتقليمات.



الوحدة: ملم * المسافة العرضية بين العجلتين • عجلة ألومنيوم 18 بوصة (الأمامية / الخلفية): 1,607 / 1,615 • عجلة ألومنيوم 19 بوصة (الأمامية / الخلفية): 1,602 / 1,610

AZERA



Eyes of envy.

The new Azera is a magnet for envious eyes who recognize that this is an extraordinary sedan reserved for the few. Exclusiveness begins with radical modern styling that radiates Sensuous Sportiness, Hyundai's design identity. The new Azera also comes equipped with SmartSense, Hyundai's most advanced safety technologies. Loaded with intuitive features that heighten comfort and convenience and delivering powerful driving dynamics, the new Azera is truly in a class above the rest. It genuinely deserves its title as the flagship sedan of the Hyundai brand.





Ultimate premium evokes admiration.

The new Azera's bold, sensuous design sets it apart from the crowd in a field of lookalikes. Just like you, the new Azera dares to be unique with a style that commands attention, but its appeal is more than skin-deep. Look beyond the elegant design and you'll discover a car brimming with cutting-edge technological innovations.



Curb appeal comes standard; the new Azera turns heads everywhere it goes. Crisp lines and sophisticated design details make it more than the sum of its parts. With its captivating sense of multi-dimensional volume, the elegantly-trimmed C pillar and rear fender define the new Azera's sporty, energetic character.



Progressively premium.

The new Azera is a statement of your confidence and your achievements. Drive it and you'll immediately notice it's a cut above the rest in terms of design and technology.



Parametric jewels reflect your success.

It only takes one look at the new Azera to see it is truly exceptional. Its wide, eye-catching grille has jewel-like inserts and dapper chromed accents. It's flanked by distinctively-shaped LED headlights that illuminate the night with their unique geometric pattern. They provide the crowning touch of perfection.



Integrated parametric jeweled grille



LED headlamps / Daytime running lights





Make first-class the norm.

Traveling in first-class shouldn't be a rare occasion. With the new Azera, you're confirmed for first-class travel all the way, every day. The premium experience begins when you approach the car and the new Azera automatically lights up to signal it's ready; The gently-arched rear LED lights notably create a distinctive signature befitting of something special. Once inside, you can adjust the 64-color ambient lighting to best suit your mood.



64-Color ambient mood lamp





Step inside the new Azera to discover an abundance of space, the luxury prized above all others by first-class travelers. Graceful lines, tasteful color combination, and soft-touch materials create a soothing ambiance complemented by intuitive high-tech equipment. Meticulous perfection permeates every detail to ensure you'll reach your destination recharged and refreshed.



Touch-screen climate controller

Ready to step in.

Driving requires constant vigilance, but the new Azera is always ready to intervene if you need it to. Its advanced driving aids work non-stop to make you a better, safer driver. These technologies continuously scan the car's surroundings with utmost precision to make every trip safe and relaxing.



Meet your driving assistant.

The new Azera is more than a car; It's your personal driving assistant. Innovative safety assistance systems take some of the stress out of driving by looking for signs of potential trouble. For example, the new Back-up guide lamps light up your intended path of travel to show pedestrians where you're going when you're backing up. It's simple but effective.



Back-up guide lamp



Absolute relaxation comes standard.

Beauty, high functionality, and simplicity rule inside the cabin to ensure hand and eye movements are kept to a minimum. Comfort and convenience amenities are ergonomically placed to anticipate every need and want so that driving the new Azera becomes the best part of your day.



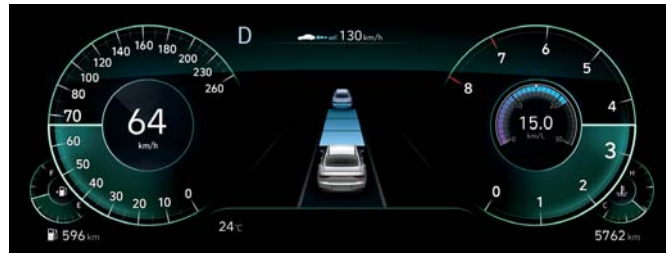
12.3" LCD touchscreen system



Wireless charging pad
Integrated memory system



Surround View Monitor



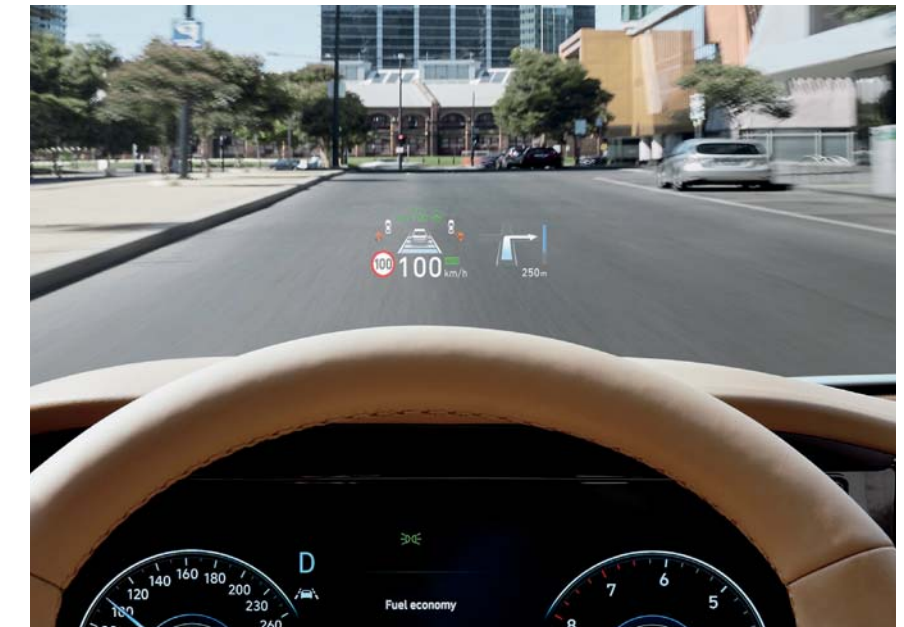
12.3" Full LCD cluster (with Comfort, Eco and Sport driving modes)

Digital gauges deliver maximum engagement.

The digital, configurable 12.3-inch full LCD cluster makes driving safer and more engaging by letting you choose the information displayed behind the steering wheel. Key data like the new Azera's speed and turn-by-turn navigation directions is also shown in the head-up display, so you can drive without distractions by keeping your eyes on the road at all times. Sometimes, innovation is better defined by what you don't see. The new Azera's shift-by-wire technology eliminates the bulky gear selector and replaces it with a subtle, space-saving cluster of buttons. Selecting a gear requires only a light touch.



Shift-by-wire automatic transmission



Head-up display

Trust your invisible co-pilot.

Like an invisible co-pilot, the new Azera's advanced suite of sensor-based electronic driving aids continuously scans your surroundings. The system can detect a hazardous situation before you notice it and act accordingly. These driving aids are completely unobtrusive but they're ready to act when needed.



Blind-Spot View Monitor



Hyundai SmartSense

SmartSense encompasses a suite of advanced safety technologies that make driving safer and more serene.



Lane Following Assist

Should you drift out of the driving lane without signalling, LFA uses audio and visual cues to alert you to the danger. LFA's camera constantly monitors the painted lane markings using machine vision to ensure that the vehicle is driven within the lanes. When necessary, automatic steering correction is applied to keep you safely centered in the lane.



Electronic child lock and Safe Exit Assist

When SEA radar detects a vehicle approaching from behind it will prevent the opening of the rear door by back seat passengers. To alert the driver to the danger, a pop-up message will flash on the center gauge cluster and an audible alarm will sound.

Forward Collision-Avoidance Assist - Junction Turning

FCA system capabilities have been expanded to include JT, a cutting-edge, preemptive safety feature that reduces the risk of injury and damage by applying the brakes automatically when sensing danger posed by oncoming vehicles during a left-hand turn.

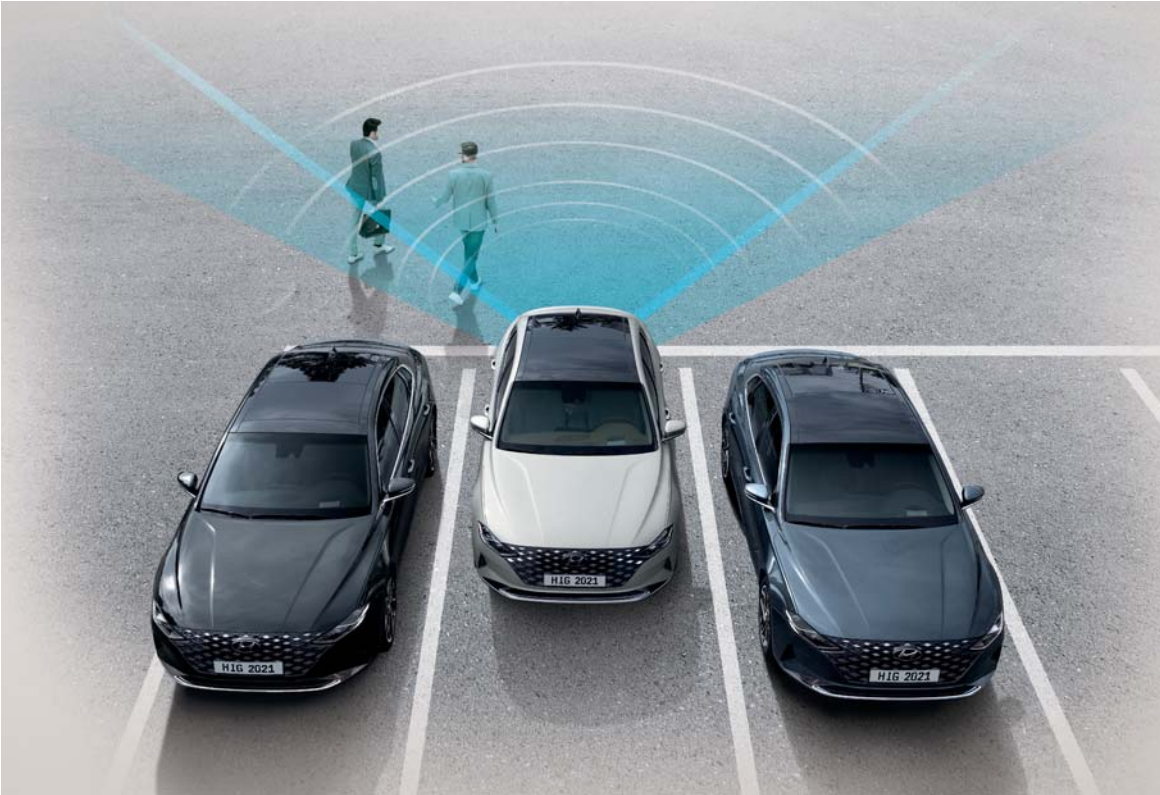


Smart Cruise Control

Smart Cruise Control system maintains distance from the vehicle ahead and helps drive at a speed set by the driver.

Blind-Spot Collision-Avoidance Assist

BCA uses radar sensors to continuously monitor both of your blind spots. If a vehicle is detected in the blind spot while the turn signal is flashing, BCA will automatically apply the left or right front brake before you change lanes thus helping you avert an unsafe lane change and a potential collision.



Rear Cross-Traffic Collision-Avoidance Assist

Radar sensors in the rear bumper monitor traffic behind you that is in danger of crossing your path during reverse maneuvers, and if necessary RCCW will apply warning while RCCA provides emergency braking to prevent a collision.

Features



18" Alloy wheel

19" Alloy wheel



Full LED headlamp and hidden DRL



Integrated architecture



LED rear combination lamps (Standard)



LED rear combination lamps (Optional)



12.3" Full LCD cluster



12.3" LCD touchscreen navigation



Touch-screen climate controller (Dual automatic A/C)



Ventilated front seats



Smart power trunk



Safety power windows



Back-up guide lamp



Chrome-tipped muffler



64-Colors ambient mood lamp



Leatherette crash pad



Motorized backlight curtain



Infinity speakers

* Features and specifications vary by market. Please consult your local dealer.

Interior colors



Black one-tone interior



WC9
White Cream

Exterior colors



R2T
Shimmering Silver

NT2
Hampton Gray

T2G
Nocturne Gray

XB2
Oxford Blue

NB9
Midnight Black

Y2S
Glowing Silver

MB9
Black Forest

Specifications

Type	Gasoline 3.5 MPI	Smartstream Gasoline 2.5 GDi
Engine type	24-valve with Mechanical Lash Adjusters, DOHC with Dual CVVT	16-valve with Mechanical Lash Adjusters, DOHC with Dual CVVT
Displacement (cc)	3,470	2,359
Max. Power (ps / rpm)	290 / 6,600	198 / 6,100
Max. Torque (kg·m / rpm)	34.5 / 5,000	25.3 / 4,000
Brakes		
Front	Ventilated disc, 1-pot caliper	
Rear	Solid disc, 1-pot caliper	
Suspension		
Front	MacPherson Strut Type	
Rear	Multi-Link Type	
Tire	245/45R18, 245/40R19	

Dimensions		
Head room (mm)	Front (w/Sunroof) / Rear (w/Sunroof)	1,020 (977) / 960 (955)
Leg room (mm)	Front / Rear	1,155 / 973
Shoulder room (mm)	Front / Rear	1,475 / 1,430

- The above values are results from internal testing and are subject to change after validation.
- Some of the equipment illustrated or described in this catalog may not be supplied as standard equipment and may be available at extra cost.
- Hyundai Motor Company reserves the right to change specifications and equipment without prior notice.
- The color plates shown may vary slightly from the actual colors due to the limitations of the printing process.
- Please consult your dealer for full information and availability on colors and trims.



Unit : mm * Wheel tread • 18” Alloy wheel (Front / Rear) : 1,607 / 1,615 • 19” Alloy wheel (Front / Rear) : 1,602 / 1,610

Dealer stamp